

ПРАКТИКУМ ПО МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)

1. Цель освоения дисциплины

Формирование межкультурной компетенции студентов как компонента иноязычной коммуникативной компетенции в целом, целостного представления о ключевых проблемах, возникающих в процессе межкультурного взаимодействия, осознания родной культуры и развития культурной восприимчивости к другим культурам.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (французский язык)» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (французский язык)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)», «Теория межкультурной коммуникации».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Профессионально ориентированный перевод (английский язык)», «Профессионально ориентированный перевод (французский язык)».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме (ОПК-5);
- способен осуществлять межкультурную коммуникацию в различных ситуациях межкультурного взаимодействия в соответствии с принятыми нормами и правилами (ПК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- лингвокультурологический материал в рамках изучаемого раздела;

уметь

- осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения в иноязычном социуме;

владеть

- умениями межкультурной коммуникации в различных ситуациях межкультурного взаимодействия в соответствии с принятыми нормами и правилами.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц – 7,

общая трудоёмкость дисциплины в часах – 252 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 70 ч., СРС – 146 ч.),

распределение по семестрам – 3, 4,

форма и место отчётности – зачёт (3 семестр), экзамен (4 семестр).

5. Краткое содержание дисциплины

Межкультурная коммуникация в культурно-антропологическом и лингвокультурологическом аспектах.

Межкультурная коммуникация в современном обществе. Культура, поведение, ценности. Нормы и традиции. Язык, мышление и культура.

Речевой стиль и межкультурная коммуникации формы межкультурной коммуникации. Реализация категории вежливости в этикете межкультурной коммуникации.

Ключевые концепты французской лингвокультуры.

Концепт как опорный элемент лингвокультуры. Лакунарность и лакунарный концепт. Типы лакун. Ключевые концепты французской и русской лингвокультур.

Проблемы межкультурных контактов.

Способы преоблнения языкового и культурного барьеров. Понятие эффективной межкультурной коммуникации.

6. Разработчик

Кузнецова Вилена Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".